



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen II mukainen, sellaisena kuin se on muutettuna. Suomen markkinoille lokalisoitu valmistajan käyttöturvallisuustiedotteesta.

Tuote	Hermann Sachse Kovavahaöljy
Valmistajan lähde-KTT	HS Hartwachsöl, revisio 1.0 (DE), tarkistettu 06.09.2021
Materiaalinumero	bpin100
Suomenkielinen versio	1.0
Tarkistettu	01.10.2026
Kieli	suomi

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi: Hermann Sachse Kovavahaöljy

Valmistajan lähdekuite: HS Hartwachsöl

Valmistajan materiaalinumero: bpin100

UFI: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkityksellinen tunnistettu käyttö: Puupintojen käsittely.

Käytöt, joita ei suositella: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Maahantuoja / toimittaja Suomessa:

Suomen Luonnonmaalit Oy

Y-tunnus: 2760117-2

Upokaskuja 6-8

01450 Vantaa (Tuusula)

Suomi

Puhelin: 09 851 2101

Sähköposti: info@suomenluonnonmaalit.fi

Verkkosivusto: suomenluonnonmaalit.fi

KTT-yhteys: info@suomenluonnonmaalit.fi

Valmistaja: Hermann Sachse GmbH, Unter den Linden 10, D-10117 Berlin, Saksa. Puhelin: +49 (0)30 34655745. Faksi: +49 (0) 30 / 346558512. Sähköposti: kontakt@hermann-sachse.de. Verkkosivusto: www.hermann-sachse.de.

1.4 Häätäpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus (HUS): 0800 147 111 (maksuton) tai 09 471 977 (normaalihintainen), avoinna ympäri vuorokauden vuoden jokaisena päivänä.

Hätänumero: 112 kiireellisissä hätätilanteissa, 24 h.

Valmistajan lähde-KTT:n ilmoittama myrkytystietokeskus: Giftnotrufzentrale Berlin, +49 30 19240 (24 tuntia vuorokaudessa, viikon jokaisena päivänä).

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti: Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 tarkoittamalla tavalla.

2.2 Merkinnät

Vaarapiktogrammit: Ei sovelleta.

Huomiosana: Ei sovelleta.

Vaaralausekkeet: Ei sovelleta.

Turvausekkeet: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

Täydentävät vaaralausekkeet: EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

2.3 Muut vaarat

Ei tietoja saatavilla lähde-KTT:ssä.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Vaaralliset aineosat:

CAS	Aine	Indeksi	REACH / EY	CLP-luokitus	Pitoisuus
64742-48-9	Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, nafteenit, <2 % aromaatteja	649-421-00-7	Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä	Asp. Tox. 1; H304	50 - <55 %

Erityiset pitoisuusrajat, M-kertoimet ja ATE: CAS 64742-48-9: hengitysteitse (höyry) LC50 >5000 mg/l; ihon kautta LD50 >5000 mg/kg; suun kautta LD50 >5000 mg/kg. H- ja EUH-lausekkeiden täydelliset sanamuodot: katso kohta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Hengitettynä: Huolehdi raittiista ilmasta.

Iholle joutuneena: Pese runsaalla vedellä. Riisu saastunut vaatetus ja pese se ennen uudelleenkäyttöä.

Silmiin joutuneena: Huuhtelevälittömästi varovasti ja perusteellisesti silmähuuhteella tai vedellä.

Nieltynä: Huuhtelevälittömästi ja juo 1 lasillinen vettä. Nieltynä huuhtelevälittömästi suu runsaalla vedellä (vain jos henkilö on tajuissaan) ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavilla lähde-KTT:ssä.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Oireenmukainen hoito.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sammutustoimenpiteet sovitetaan ympäristöön.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Ei syttyvä. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtäviä seoksia.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalossa käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityksensuojainta. Henkilöiden suojaamiseksi ja vaara-alueella olevien säiliöiden jäähdyttämiseksi käytettävä vesisuihkua. Saastunut sammutusvesi kerättävä erikseen. Sitä ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytä henkilönsuojaimia.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä nestettä sitovaan materiaaliin (hiekkä, piimaa, happosideaine, yleissideaine). Käsittele talteen otettu materiaali kohdan 13 mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: katso kohta 7. Henkilönsuojaimet: katso kohta 8. Hävittäminen: katso kohta 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Turvallinen käsittely: Erityisiä varotoimia ei tarvita.

Palo- ja räjähdysuojauus: Erityisiä palontorjuntatoimenpiteitä ei tarvita.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastotiloja ja säiliöitä koskevat vaatimukset: Säiliö pidetään tiiviisti suljettuna.

Yhteisvarastointia koskevat ohjeet: Erityisiä varotoimia ei tarvita.

7.3 Erityinen loppukäyttö
Puupintojen käsittely.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Lähde-KTT ei ilmoita työpaikan raja-arvoja. Suomen HTP-lähde (STM:n asetus 55/2025) tarkistettiin CAS-numerolla 64742-48-9; täsmällistä CAS-kohtaista HTP-arvoa ei vahvistettu, joten Suomen HTP-arvoa ei lisätty.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Suoja- ja hygieniatoimet: Riisu saastunut vaatetus. Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Työpaikalla ei saa syödä, juoda, tupakoida tai käyttää nuuskaa.

Silmien/kasvojen suojaus: Käytä silmien-/kasvojensuojainta.

Käsien suojaus: Kemikaaleja käsiteltäessä saa käyttää vain CE-merkittyjä kemikaalinsuojakäsineitä, joissa on nelinumeroinen tarkastusnumero. Käsineet on valittava työpaikkakohtaisesti vaarallisen aineen pitoisuuden ja määrän perusteella. Erityiskäyttöön suositellaan varmistamaan käsineiden kemikaalinkestävyyttä käsinevalmistajalta.

Vartalon suojaus: Käytä suojavaatetusta.

Hengityksensuojaus: Jos ilmanvaihto on riittämätön, käytä hengityksensuojainta.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Ominaisuus	Arvo
Olomuoto	Neste
Väri	kellertävä
Haju	tyypillinen
pH	ei sovelleta
Sulamispiste	ei sovelleta
Kiehumispiste / kiehumisalue	ei määritetty
Leimahduspiste	62 °C
Syttyvyys, kiinteä/neste	ei sovelleta
Syttyvyys, kaasu	ei sovelleta
Räjähdysvaara	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
Alempi räjähdysraja	ei määritetty
Ylempi räjähdysraja	ei määritetty
Itsesyttymislämpötila, kiinteä	ei sovelleta
Itsesyttymislämpötila, kaasu	ei sovelleta
Hajoamislämpötila	ei määritetty; EC 440/2008 A.4
Hapettavat ominaisuudet	Tuote ei ole hapettava.
Höyrynpaine	ei määritetty
Tiheys (20 °C)	ca. 0,86 g/cm ³ (lähteen kirjoitusasu)
Vesiliukoisuus	Tutkimusta ei tarvita, koska aineen tiedetään olevan veteen liukenematon.
Liukoisuus muihin liuottimiin	ei määritetty
Jakautumiskerroin n-oktanolivesi	ei määritetty
Dynaaminen viskositeetti (40 °C)	>24 mPa·s
Kinemaattinen viskositeetti (40 °C)	>20,5 mm ² /s
Valumisaika (20 °C)	35 sec 3 DIN 53211 (lähteen esitystapa)
Suhteellinen höyryntiheys	ei määritetty
Haihtumisnopeus	ei määritetty

9.2 Muut tiedot

Kiintoainepitoisuus: ei määritetty.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tarkoituksenmukaisessa käsittelyssä ja varastoinnissa ei esiinny vaarallisia reaktioita.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on stabiili varastoitaessa normaaleissa ympäristön lämpötiloissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisia reaktioita ei tunneta.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei erityisiä vältettäviä olosuhteita ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei tietoja saatavilla lähde-KTT:ssä.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tunneta.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Välitön myrkyllisyys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

CAS / aine	Altistumisreitti	Arvo	Laji
64742-48-9 / Hiilivedyt C10-C13	suun kautta LD50	>5000 mg/kg	rotta
64742-48-9 / Hiilivedyt C10-C13	ihon kautta LD50	>5000 mg/kg	kani
64742-48-9 / Hiilivedyt C10-C13	hengitysteitse, höyry LC50	>5000 mg/l	rotta

Ihoa syövyttävä/ärsyttävä vaikutus: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinlohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinlohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Muut tutkimustiedot: Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Lähde-KTT ei sisällä erillistä kohtaa 11.2 eikä hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia koskevaa arviota. Tietoa ei ole päätelty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Tuote ei ole lähde-KTT:n mukaan ekotoksinen.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tuotetta ei ole tutkittu.

12.3 Biokertyvyys

Tuotetta ei ole tutkittu.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tuotetta ei ole tutkittu.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuotetta ei ole tutkittu.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Lähde-KTT ei sisällä erillistä kohtaa 12.6. Tietoa ei ole päätelty.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tietoja saatavilla lähde-KTT:ssä. Päästämistä ympäristöön on vältettävä.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Hävitetään viranomais määräysten mukaisesti.

Jätekoodi käyttämättömälle tuotteelle: 08 01 11 - Maalien ja lakkojen valmistuksessa, sekoituksessa, jakelussa ja käytössä sekä poistossa syntyvät maali- ja lakkajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita; vaarallinen jäte.

Jätekoodi käytetylle tuotteelle: 08 01 11 - sama lähde-KTT:n mukainen jätekoodi ja kuvaus; vaarallinen jäte.

Jätekoodi puhdistamattomalle pakkaukselle: 08 01 11 - sama lähde-KTT:n mukainen jätekoodi ja kuvaus; vaarallinen jäte.

Puhdistamattoman pakkauksen käsittely: Pese runsaalla vedellä. Täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan toimittaa hyötykäyttöön.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai tunnistenumero

Ei vaarallista ainetta ADR/RID-, ADN-, IMDG- eikä ICAO-TI/IATA-DGR-kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei vaarallista ainetta edellä mainittujen kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Ei vaarallista ainetta edellä mainittujen kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.4 Pakkausryhmä

Ei vaarallista ainetta edellä mainittujen kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.5 Ympäristövaarat

Ympäristölle vaarallinen: Ei.

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei tietoja saatavilla lähde-KTT:ssä.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EU-säännökset - REACH-asetuksen liite XVII: Käyttörajoitus, kohta 29.

Direktiivi 2004/42/EY (VOC): VOC-osuus 50 %. Alaluokka lähde-KTT:n mukaan: puupetsit, joilla on vähimmäiskerospaksuus (sisä- ja ulkokäyttö) - liuotinpohjaiset pinnoitteet. VOC-raja-arvo: 700 g/l.

Seveso III, direktiivi 2012/18/EU: Tuote ei kuulu Seveso III -direktiivin soveltamisalaan.

Lähde-KTT:n Saksan kansalliset WGK/AwSV-tiedot on jätetty pois Suomen kansallisina luokituksina; katso kohta 16.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja lähde-KTT:n mukaan.

KOHTA 16: Muut tiedot**H- ja EUH-lausekkeiden täydelliset sanamuodot**

H304: Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

EUH210: Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

Lyhenteet ja akronyymit

ADR = vaarallisten tavaroiden kansainvälisiä tiekuljetuksia koskeva eurooppalainen sopimus; IMDG = vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö; IATA = Kansainvälinen ilmakuljetusliitto; GHS = kemikaalien luokituksen ja merkintöjen maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu järjestelmä; EINECS = Euroopan kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo; ELINCS = ilmoitettujen kemiallisten aineiden eurooppalainen luettelo; CAS = Chemical Abstracts Service; CLP = luokitus, merkinnät ja pakkaaminen; REACH = kemikaalien rekisteröinti, arviointi, lupamenettely ja rajoitukset; UN = Yhdistyneet kansakunnat; DNEL = johdettu vaikutukseton altistumistaso; DMEL = johdettu vähimmäisvaikutustaso; PNEC = arvioitu vaikutukseton pitoisuus; ATE = välittömän myrkyllisyyden estimaatti; LC50/LD50/LL50/EL50/EC50/ErC50/NOEC = toksikologisia ja ekotoksikologisia päätepisteitä; BCF = biokertyvyystekijä; PBT = hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen; vPvB = erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti biokertyvä; RID = vaarallisten aineiden kansainväliset rautatiekuljetusmääräykset; ADN = vaarallisten aineiden sisävesikuljetuksia koskeva eurooppalainen sopimus; EmS = Emergency Schedules; MFAG = Medical First Aid Guide; ICAO = Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö; MARPOL = alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemistä koskeva yleissopimus; IBC = Intermediate Bulk Container / irtolastikemikaaleja koskeva IMO-koodi asiayhteyden mukaan; VOC = haihtuvat orgaaniset yhdisteet; SVHC = erityistä huolta aiheuttava aine.

Lähde ja lokalisointi

Valmistajan lähde-KTT: Hermann Sachse GmbH, HS Hartwachsöl, materiaalinumero bpin100, revisio 1.0, tarkistettu 06.09.2021, tulostettu 07.09.2021.

Suomen lokalisointi: Suomen Luonnonmaalit Oy:n mastertiedot. HUS Myrkytystietokeskuksen yhteystiedot tarkistettu HUS:n ajantasaisesta palvelusivusta 01.10.2026. Suomen HTP-arvojen tarkistuksessa käytetty STM:n asetusta 55/2025; CAS-numeroa 64742-48-9 vastaavaa täsmällistä HTP-arvoa ei vahvistettu.

Saksan kansalliset tiedot: Lähteen LGK-, GISCODE-, WGK- ja AwSV-tiedot on jätetty pois Suomen kansallisina luokituksina. EU-tasoiset REACH-, VOC-, Seveso- ja kuljetustiedot on säilytetty lähteen mukaisina.

Vanhan lähderakenteen huomautus: Lähde-KTT ei sisällä nykyisen rakenteen erillisiä kohtia 11.2 ja 12.6; hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia koskevaa sisältöä ei ole päätelty.

Valmistajan lisätieto: Lähde-KTT:n tiedot perustuvat valmistajan senhetkiseen tietämykseen eivätkä muodosta tuotteen ominaisuuksia koskevaa takuuta tai sopimussuhdetta. Vastaanottajan on noudatettava voimassa olevia lakeja ja määräyksiä omalla vastuullaan. Vaarallisten aineosien tiedot on lähteen mukaan otettu aineosatoimittajien viimeisimmistä käyttöturvallisuustiedotteista.

Suomenkielinen versio: 1.0. Tarkistettu: 01.10.2026.